FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Saskatchewan — District No. 108 Humboldt — S. District No. 15 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — {in / dans} Townships 39-12-24 W 2 M., 39-21 " " 40-21 " " — {City, town, village, township or p / Cité, ville, village, canton ou pa} Town Lake

Page 3 — 4901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — S. to S. Purdy — {Enumerator. / Recenseur.}

Line.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	15	2	Simmonds Joseph	39-12-24 W	M	Head	W	March	1857	54
2			" Anton		M	Son	S	Jan	1890	21
3	14	22	" Albert Joseph		M	Son	S	Dec	1892	19
4	19	22	" Katharina	39-12-24 W	F	Dau	S	March	1895	16
5			"		F	Dau	S	August	1901	9
6	20	23	Albert Mary	39-12-24 W	M	Head	M	March	1858	53
7			" Gertrude		F	Wife	M	May	1868	43
8			" Rosemad		M	Son	S	Oct	1890	20
9	21	24	Reid Henry		M	Head	M	Feb	1878	33
10			" Russell		M	Son	S		1905	6
11			" Maria		F	Dau	S		1907	4
12			Funk Rebecca		F	Sister	S		1888	23
13	22	25	Messner Rebecca John	39-12-24 W	M	Head	M	March	1868	43
14			" Margaretha		F	Wife	M	March	1868	43
15			" Maximilian		M	Son	S	Dec	1898	12
16			" Catharina		F	Dau	S	Jan	1900	11
17			" Nicholas John		M	Son	S	Feb	1902	9
18			" Margaretha		F	Dau	S	May	1904	7
19	23	26	Leinen George	39-12-24 W	M	Head	M	March	1858	53
20			" Helena		F	Wife	M	March	1858	53
21			" Helena		F	Daughter	S	May	1894	16
22			" Elisabetha		F	Dau	S	Oct	1896	14
23			" Margaretha		F	Daughter	S	March	1901	10
24			" William		M	Son	S	Feb	1903	8
25			" Martha		F	Daughter	S	Dec	1905	5
26	24	27	Zimmerman Michael	39-12-24 W	M	Head	S	July	1880	30
27	25	28	Lauer George		M	Head	S	Sept	1890	21
28	26	29	Wasser John	39-12-24 W	M	Head	M	March	1865	46
29			" Katharina		F	Wife	M	March	1865	46
30			" Lorenz		M	Son	S	Sept	1890	20
31			" Maria		F	Daughter	S	Dec	1892	18
32			" Theodora		M	Son	S	Nov	1895	15
33			" Lena		F	Dau	S	Dec	1898	12
34			" John		M	Son	S	Feb	1900	11
35			" Margaretha		F	Daughter	S	Sept	1902	8
36			" Anna		F	Daughter	S	Nov	1903	7
37			" Peter		M	Son	S	Feb	1906	5
38	27	30	Wasser John jr	39-12-24 W	M	Head	S	May	1879	32
39	28	32	Hoffmann John	39-12-24 W	M	Head	M	April	1868	43
40			" Rena		F	Wife	M	Dec	1870	40
41			" Michael		M	Son	S	Dec	1895	15
42			" Martin	39-12-24 W	M	Head	M	Aug	1883	28
43			" Melvina		F	Dau	M	Jan	1893	18
44	29	33	Wanness Master Hubert	39-12-24 W	M	Head	M	April	1864	46
45			" Elisabetha		F	Wife	M	Dec	1868	42
46			" Bernhart		M	Son	S	James	1892	19
47			" Edward		M	Son	S	Nov	1895	15
48			" Leo		M	Son	S	June	1898	12
49			" Hubert		M	Son	S	Dec	1900	10
50			" Appolonia		F	Daughter	S	April	1902	8

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND O / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQ PERSONNE DE CINQ ANS ET PLU				
Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivés de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in dry store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin de scie," "à la fonderie," "au magasin de marchandises sèches," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou dérivés de l'emploi principal, ou du métier, s'il y en a.	Days of employment for like hire—Cents. / Jours de travail pour un pareil salaire—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou maladies.	Cost of insurance in column 31. / Coût de l'assurance mentionnée à la colonne 31.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of instruction in column 32. / Coût de l'instruction mentionnée à la colonne 32.
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
Germany	1894	1908	German	German	R. Catholic	farmer	Labor	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"			"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1901		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1902		"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"	1904		"	"	"		none																Yes	Yes	English	
"			"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"			"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1907		"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"			"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1907		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1901		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1903		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"			"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"			"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"	At School																6	Yes	Yes	German	
"	1900		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1903		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
Russia	1879		"	"	"	farmer	Labor	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
Germany	1908	1910	"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
Bohemia	1905	1910	"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
Germany	1905	1909	"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"		none																Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"	farmer	C-C-CO	Self			Farmer												Yes	Yes	German	
"	1905		"	"	"		none			